

2024 第十四屆臺南文學獎 劇本組 評審會議紀錄

會議時間：2024 年 8 月 29 日（四）下午 2 時

會議地點：臺南市永華市政中心 6F 北側 C 室

會議主席：周慧玲（由評審委員共同推舉）

評審委員：周慧玲、徐麗雯、鴻 鴻（依姓氏筆畫排序）

紀 錄：黃芊涵

本次劇本組共收到 49 件作品，綜合評審委員周慧玲、徐麗雯、鴻 鴻意見，共計 7 件作品進入決審會議，如表列。錄取名額共為 3 名，首獎 1 名，優等 1 名，佳作 1 名。

作品名稱	周慧玲	徐麗雯	鴻 鴻	圈選數
499			○	1
抱抱一百次	○	○		2
鳥老死了會去哪		○	○	2
去到月亮那		○		1
名	○			1
小子復仇記			○	1
野人山	○			1

本屆參賽作品整體意見

周慧玲（周）：第一次評臺南文學獎，因為沒有預設希望看到什麼樣的作品，閱讀劇本的過程頗有倒吃甘蔗的感覺，有驚喜。希望未來能有更多的戲曲創作積極參與劇本比賽，期待戲曲劇本在內容思想、眼界上，有更多突破、挑戰，出現更有野心的作品。

徐麗雯（徐）：很驚喜這次投稿有不少傳統劇本，例如歌仔戲，可惜都沒有進入決審。這次投稿的稿件量比上一次多，很開心大家能越來越投入劇本的創作與投稿。在徵選規範上，可以討論某些作品是否違反程序原則，例如以是否適合舞台演出為前提，是否符合評選標準，因為有些劇本僅適合閱

讀，有些劇本是改寫，是否能夠界定為原創。

鴻 鴻（鴻）：這次投稿作品有很多的類型、語言風格，以及劇場觀念等。很開心這次有看到傳統戲曲的劇本，但很可惜沒有跳脫出傳統戲曲的窠臼，雖然劇情上有新的發展，但形式上沒有太大突破的地方。投稿劇本類型多元，選不出心目中的第一名劇本，整體讀下來覺得都滿有趣的。

一票作品討論

《499》

鴻：乍看之下是很難具體執行的作品，但看完後，若我身為導演，我會選擇這個劇本來導戲，這個作品會給現場的導演和舞台設計很大的挑戰。場景轉換很多，甚至還有鏡頭的切換，但書寫方式又不像影視類的劇本，有很清楚、明確的場景設定，由三個鬼重新闡述、推動、改變過去的人生。作品像〈尋找作者的六個劇中人〉，有類似於鬼片的趣味，用形式去談、去帶動現代生活、家庭、社會的各種瘋狂。

徐：故事層層翻轉令人驚喜，但有些地方不太適合舞臺劇。作者將大人和孩子彼此的執迷，但又阻止彼此執迷的這件事情寫出來，我認為是有趣的，故事內容有戲劇性，也有翻轉。

周：這個作品在第一次閱讀時有點難以消化，因為對白書寫水平稍弱，令人難以進入，無法透過角色的話語間，加深對於故事的了解。

《去到月亮那》

徐：語言寫得還不錯，滿細膩，將人內外的不一致，透過語言表現出來，但文字上有一種翻譯文體感，難以忽略。有出現人物的角力，這角力不會太過明顯，也不粗糙刻板，流露一種味道，且比較沒有在其他作品裡看到。

鴻：改編自田納西·威廉斯的回憶錄，像《玻璃動物園》有很強的自傳元素，作者有把這個套進去寫。作品寫得很細，但使用中文來寫外國的情境，在閱讀上有些微妙，考量到演出，會覺得用中文來看田納西，美國南方的情境和中文語境上還是有一個很大的鴻溝。

周：作者在語言上是敏感和細膩的，但沒有找到用中文書寫角色的方式，造成語法和角色稱謂上有強烈的翻譯文本感，是個不容忽視的問題。對於不同語言文化下的臺詞掌控力可以再加強，例如不同階層的人是怎麼說話的，你的文化語境下的人們又是怎麼說話的呢？而對美國南方是怎麼樣的想像，作者需要對被轉譯的文化有更實際深入的了解，更加清楚察覺如此的寫作，是在處理什麼樣的狀態、文化背景下的人物？當然，這並非個人問題，可能是我們的戲劇教育下大量閱讀翻譯文本造成的現象。

《名》

周：我覺得這部作品還滿有趣，藉由描述一個樂團中幾個負責不同樂器的樂手，在國家動亂時期辦的演唱會，敘說政治科幻的故事，表達對當代社會、鄉民文化和民粹問題有所諷刺。一個藝術家、音樂家在極端獲利的概念裡面，不管是被當成革命桂冠詩人，或是被當成叛徒，這都無法自控，看似是自己的選擇其實是被選擇的。以它的敘事形式，按慣例我會難以親暱，但讀著讀著，會覺得這個故事成立了，情節的翻轉，以及用第三人稱輪流敘述的方式，讓人被故事內容吸引，也會去想像在戲劇製作中可以怎麼用音樂、不同樂器來處理。

鴻：看到音樂劇劇本令人振奮，然沒有圈選它的原因是情境的轉換和描述過於簡單，包含暴動和人民與政府間的衝突，用一句話就交代完了，看起來只有骨架大綱，因此在執行的時候，需要由導演和音樂製作來補足情境。歌詞撐起了骨架，也佔了最大的篇幅，有一首〈嘴臉〉，我覺得就寫得很好，但其他首的歌詞內容比較粗淺，歌曲的作用不明確，個性不清楚，有點可惜。或許進入到製作，和導演、演員討論，去做音樂發展，才能達到剛慧玲說的，不同樂器在何時可以產生什麼作用，現在角色都還只是敘事者，與每個人所搭配的樂器無關。

徐：故事概念很好，也有一些對當代的指涉，很符合現在的情景。但手法有點太容易、簡單，看起來只有骨架，放了歌曲進去，而且語言沒有角色的必然性。我會覺得其實這部很適合做音樂會形式，音樂會結構相對簡單。音樂劇需要很珍惜出現臺詞的時刻，讓情節更真實。

周：我同意，閱讀時我的想像能成立，很大一部分是來自於音樂本身，這個樂團不只臺詞，還有歌詞，以及能出來什麼樣質感的音樂，會如何去烘托戲劇動作，似乎是有可能實現的。

《小子復仇記》

鴻：我還滿喜歡的。每一場戲都很吸引人，人物關係潛藏的另一面不停地被翻出來，像是小孩與女孩、男子的關係，雙人關係下，一場接一場，劇情就很有張力。雖然看到最後我有一點點看不懂，但相對來說，這個劇本不錯，是可以演的，情境滿有趣，寫出每個人心裡空洞的地方，缺乏、渴望的東西。

徐：優點是劇情有回文感，在不同雙人組合裡面，一直在說一樣的事情，有重複的語言，但語言邏輯有變化，會改變。對我來說命題有點小，盜甲男和馬意象我是喜歡的，但沒有告訴我為什麼選擇這個意象的原因。

周：比較之下，我比較能讀懂《499》作者想表達什麼。但這部作品的臺詞稍微令人難以理解些，例如角色的態度，以及是在什麼狀態下說他們的台詞？

在處理親子關係和教養議題上，有些刻板，例如老師、母親永遠是在責備人的，沒有絲毫自省，而孩子似乎為了叛逆而叛逆，角色缺乏自我觀照，沒有更深沈的部分，看不到角色的核心，因此令人難以同理裡面的角色。親子問題無法透過角色塑造得以釐清，關係間的處理也較為刻板沒有層次，無法對角色有更進一步的了解，就可惜了。

徐：或許作者年紀較輕，所以在成人的刻畫上就較薄弱。

鴻：因此青少年互舔的情節有些噁心但又很有感，是他描寫得比較有趣的部分。情境的描寫也是，例如法師作法或老師和媽媽最後約媽媽吃飯，寫出每個人空洞的部分。

《野人山》

周：我很喜歡這個劇本。閱讀的時候，父親的日記一出來，可以立即感覺到這一定是他父親存在的一種狀態。女兒和男友的關係、女兒對爸爸的認識一直在變化，情感之間的疏離感是來自於父親過去在野人山的遭遇，這個對比很動人。生活化的對白，以及能感受到是深刻生活體驗後淬煉出來的文字，感覺得到作者生命的經歷、經驗是豐富的，能透過文字讓我們對角色的情感、關係感同身受。在人的疏離議題上，往往是與歷史經驗、過去的脈絡創傷有關，作者沒有刻意要營造歷史情境，但那些事件都曾經出現，這部分的處理很動人。他沒有真的要處理野人山的歷史，是處理現代人來自家庭與歷史不曾被理解、被書寫的創傷，所導致的疏離。後面有歷史眾生，但不為翻案，這很動人。

徐：劇本架構簡單，日記內容是動人的。但日記體放在劇本裡呈現出來就是大篇幅的獨白，而因為整頁的日記體，會令人覺得書寫上太容易。如果真的搬演成舞臺劇，會讓人想要怎麼處理。如果可以讓女兒和男友走進野人山，爸爸則有時到現實，或許書寫上野人山和日記打散重組，不要隔太開，應該會很好看。獨白也需要思考如何處理。

鴻：這個作品概念上是有想法的，用蒙太奇的切換，但日記的部分的確太文學了。女兒和男友的關係有進展與變化，但對我來說還是有些原地踏步。花了很大的力氣在野人山上，點出「搞清楚你是誰」作為全劇主題，但在現實中起的作用相較，最後這個角色走出一段關係也太過容易，會覺得不太平衡。語言上則是很論述的語言，有點乾燥。

周：我可以想像爸爸從頭到尾都在臺上，默默觀看，默默存在。這部分比較需要身體的表現去呈現。

兩票作品討論

《抱抱一百次》

徐：故事很奇情。原以為是一個暗黑的故事，沒想到結局滿明亮的。故事情節的點子很好，有機會做成小說、影視。但會有點令人擔心，當有旁白的時候，角色看起來就顯得無事可做。

周：這次很多作品都優點濫用「敘事者」的問題，且角色塑造較為朦朧、模糊，稍微缺乏對角色的經營，但這個作品將暗黑那一面寫得滿動人的。這篇作品的臺詞具有推動力，這種劇本形式一般來說不太容易吸引人閱讀，但他做到了，還滿有趣的。

鴻：一開始沒有圈選這篇的原因是故事有點太奇情了，且有太多篇幅是用敘述的、用講的，並且用了大量文學性的語言，似乎有點逃避了作為劇作家的責任。整個作品較多平白的敘述，導致不論什麼角色講話，都沒有情緒張力。

周：的確，角色的對白與情節是基本功。劇本是一個藍圖，拿出來需要能吸引投資人，知道你有多少角色需要投入，在這點上劇作家需要多付些責任。

《鳥老死了會去哪》

徐：這部對白簡單、不做作，用很實的方式寫比較虛而大的情懷，寫的都是小的事情，這點我是喜歡的，從很小、很瑣碎、很家常的事，藉此寫出一種比較大的提問。對於它換景、分場的方式可以再討論，但它的優點，利用簡單文字寫出深刻的東西，也是在這一次的作品中較少看到的，不像當今有些文本將散文式或小說式的書寫直接複製貼上到劇本裡，它的語言是成功的。

鴻：基本角色關係設定是成立的，中間的關係變化也不錯，例如原本敵對的兩人反而有了情誼的發展，只是後面講到 me too 的部分，關於影劇圈的潛規則，我會覺得處理得有點簡單，且和現實有滿大差距，現今的舞臺劇產業，若導演用潛規則侵害了他的演員，演員會這麼理所當然地認為這是職涯之路必經的、不得不的低頭嗎？劇場演出產業真有重要到這個地步嗎？我不太曉得。

徐：對於一個積極爭取機會的年輕人來說，是有這個可能。

鴻：是的，雖然這個導演也不怎麼樣，但我被說服了。總而言之，就這個劇本的篇幅來說，我會覺得它要講的東西比較簡單了一點。

周：我認為故事平實，四平八穩，可惜細瑣到有點沒滋味。內容沒有更深沈的開展，不論是思想上、眼界上，閱讀時感覺不到角色的溫度、色彩、情感，但兩位若支持的話我也能理解。

決審投票

經逐篇討論，三位評審決議就進入決審會議的 7 篇作品，以計分的方式重新投票。最高 3 分，最低 1 分。

結果如表列：

作品名稱	周慧玲	徐麗雯	鴻 鴻	統計
499		2	2	4
抱抱一百次	1	3		4
鳥老死了會去哪		1	1	2
去到月亮那				
名	2			2
小子復仇記			3	3
野人山	3			3

因第二次投票後，仍有《499》、《抱抱一百次》、《小子復仇記》、《野人山》4 篇作品同分之情形，經討論，於《抱抱一百次》、《小子復仇記》之中投票選出首獎，並依序投票選出優等、佳作。

結果如表列：

首獎投票

作品名稱	周慧玲	徐麗雯	鴻 鴻	統計	名次
抱抱一百次	○	○		2	首獎
小子復仇記			○	1	

優等投票

作品名稱	周慧玲	徐麗雯	鴻 鴻	統計	名次
499		○	○	2	優等

小子復仇記					
野人山	○			1	

佳作投票

作品名稱	周慧玲	徐麗雯	鴻 鴻	統計	名次
小子復仇記		○	○	2	佳作
野人山	○			1	

主席宣布，本屆劇本組首獎為《抱抱一百次》，優等為《499》，佳作為《小子復仇記》。